

Texten to go im Tourismus

Online-Seminar

IHK Cottbus / DEHOGA Brandenburg
7. September 2021

text: van laak
corporate communications



gegründet 2008, inhabergeführt
3 Angestellte, 10 Freelancer:innen
Agenturräume in Berlin-Schöneberg

Industrie. Touristik. Konsumgüter. Immobilien. Fintech. Verbände.



Portfolio



Wie machen es andere?

Geniale Texte für Hotellerie und Gastronomie, dfv Fachverlag



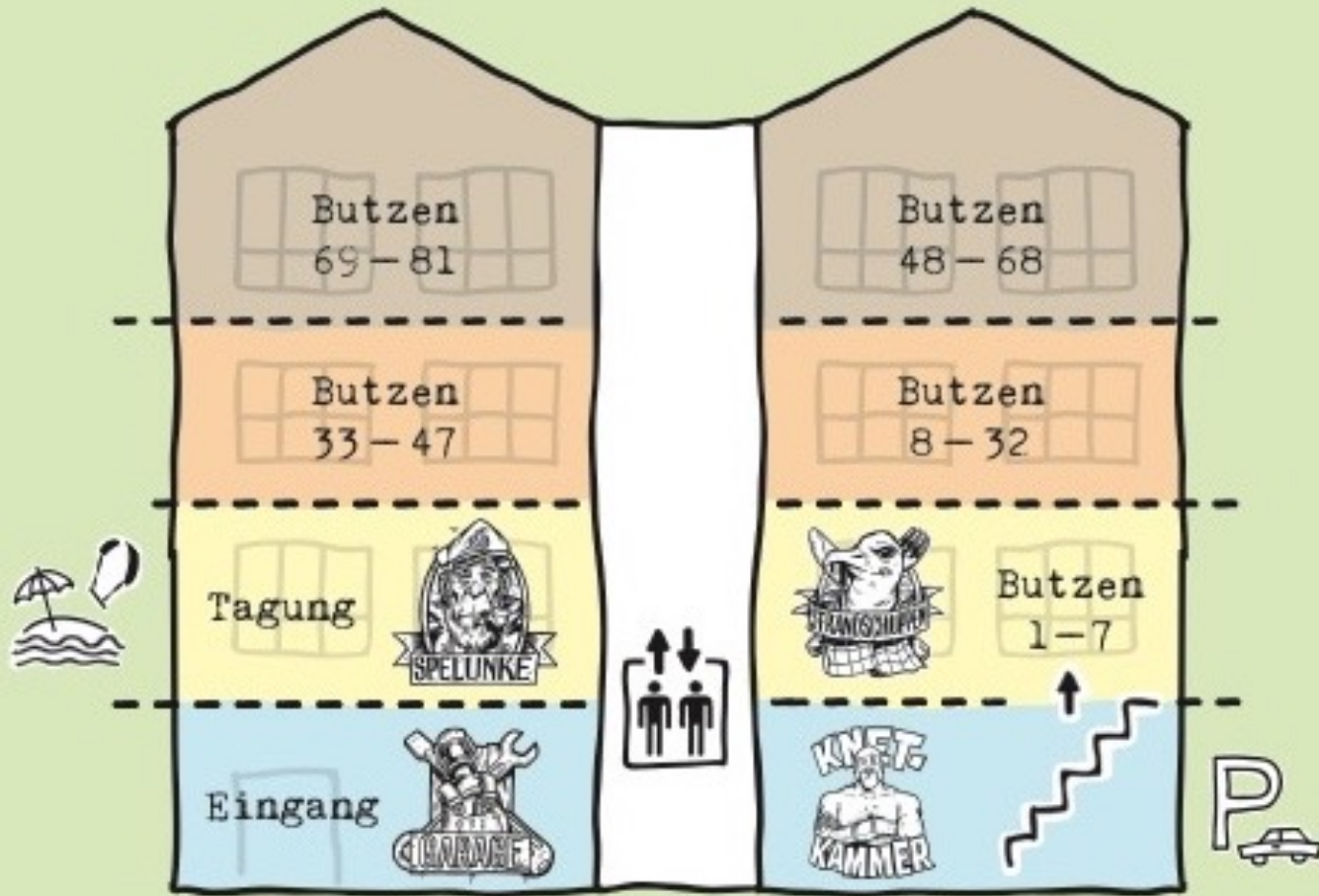


Schöner Platz, leider

RISERVATO



WAT IS WO?





Zur Info Ihr Halunken!
Wir räumen Deine Butze
nur auf, wenn Du
Butze putzen gebucht hast

Gibt's für 6,90 € an
der Rezeption
24 h im Voraus



SPELUNKE

VOLLE BREITSEITE

@spelunke.heiligenhafen



SOMEDIMSUM

Rechnung Nr. 1-4245 14:56:50 20.03.2018
3x MittagsTisch 9,90 € 29,70 €

Total 29,70 €
Gegeben (Kartenzahlung) 29,70 €

USt. % Brutto Netto USt. %
7% 29,70 € 24,96 € 4,74 €

Bezahlung Kundenbetrag
Betrag 29,70 €
Transaktion 451647
Genehmigung 295988/087551
Vertrags-Nr. 32.766.3666
Terminal-ID 71E20690
Karte Maestro
Konto **** * 001
A3D A000000040060
Eingabemodus Dtip
20.03.2018 14:56:30

Bitte Beleg aufbewahren!
Bedient von: Armin Adeln 1234
Tisch: Tisch 14
Terminal: iPad von Benjamin

Schön, dass Ihr da wart!
www.somedimsum.de
Weidenallee 60, 20357 Hamburg
USt.-IdNr.: DE312261112
Inh.: Benjamin Heine
DE 75 2005 0550 1002 276887
HASPDEHHXXX

Für unsere Freunde aus der Buchhaltung:
Bewirtungsaufwand-Angaben
(Par.4 Abs.5 Ziff.2 EstG)

Wer war dabei? (Bewirtete Personen)

Was gab's zu feiern? (Anlass d. Bewirtung)

Aufwendungen inkl. Trinkgeld

bei Bewirtung im Restaurant

in anderen Fällen

Unterschrift des Gastes

Ab 150€ muss der Wirt bzw. eine Vertretung
quittieren wer bezahlt hat.
(§ 4 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 Satz 3 EStG)

Wer hat bezahlt? (Name und Adresse)

Wer hat quittiert? (Name Wirt)

Unterschrift Wirt und ggf. Firmenstempel

orderbird POS iPad Kassensystem

Schön, dass Ihr da wart!

www.somedimsum.de
Weidenallee 60, 20357 Hamburg

USt.-IdNr.: DE312261112
Inh.: Benjamin Heine
DE 75 2005 0550 1002 276887
HASPDEHHXXX

Für unsere Freunde aus der Buchhaltung:
Bewirtungsaufwand-Angaben
(Par.4 Abs.5 Ziff.2 EstG)

Wer war dabei? (Bewirtete Personen)

Was gab's zu feiern? (Anlass d. Bewirtung)

Aufwendungen inkl. Trinkgeld

bei Bewirtung im Restaurant

in anderen Fällen

Unterschrift des Gastes

Ab 150€ muss der Wirt bzw. eine Vertretung
quittieren wer bezahlt hat.
(§ 4 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 Satz 3 EStG)

Wer hat bezahlt? (Name und Adresse)

Wer hat quittiert? (Name Wirt)

Unterschrift Wirt und ggf. Firmenstempel

KAFFEE IST DAS NEUE SCHWARZ



FRANZ MORISH KAFFEERÖSTEREI

GOLDSCHMIDTSTR. 39 | 04103 LEIPZIG



UNSER KAFFEE
ERREICHT
STELLEN, DA
KOMMT DIE
MOTIVATION
NIEMALS
HIN... Franz M.







DAS SCHWEDENLEASING.

BIENVENIDO

WELKOMMEN

Wine is the answer!

Well, what was the question?

SCHLOSS Art

Feines von Schloss Montabaur

Verkosten, genießen und erleben Sie unsere Weine
Schloss Art ist ein kleines Paradies für Weintrinker und Kenner.
Tauschen Sie unsere Auswahl an erlesenen Weinen deutscher Winzer-
gemeinschaften. Tipp: Wir bieten exklusive Weinproben an!
Wine ist Information. Bestenfalls unter www.schlossart.de



HOTEL SCHLOSS
MONTABAUER ****



REPARATURHINWEIS

Bitte notieren Sie Ihre Reparaturhinweise
und geben Sie diese an die Rezeption weiter.
In dringenden Fällen wählen Sie bitte die
Telefon-Nummer 120.

Zimmer-Nr.: _____

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Schlüssel | <input type="checkbox"/> Telefon |
| <input type="checkbox"/> Fenster/Tür | <input type="checkbox"/> Licht |
| <input type="checkbox"/> Rollo | <input type="checkbox"/> Wasser |
| <input type="checkbox"/> Vorhänge | <input type="checkbox"/> Dusche |
| <input type="checkbox"/> Bett | <input type="checkbox"/> WC |
| <input type="checkbox"/> Möbel | <input type="checkbox"/> Heizung |

Genauere Beschreibung: _____



A
ALTSTADT
VIENNA

BUCHEN

- WOHNEN
- ESSEN
- MENSCHEN
- DIE MUSE
- MEETINGS
- GALERIE
- KONTAKT

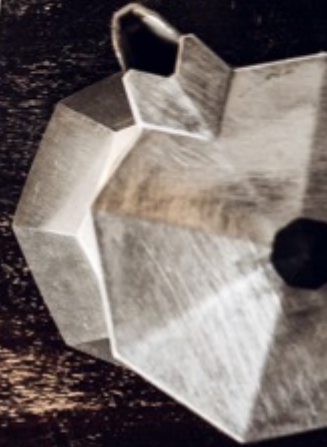
+43 1 358 70 50
hotel@altstadt.at

The Art of Hospitality



DE | EN | FR





WEITZER HOTELS
Saison-Buchhaltung

Graz, 01. März 2013
Doc. Nr.: 234899a

Christian Heller
Pestalozzistrasse 1
8010 Graz

3.
KAPITEL

Wir mögen
Sie noch immer.

Aber leider nicht so sehr, dass wir Briefreue werden müssen. Bitte beachten
aber ein, um uns weitere Korrespondenzen zu ersparen. Und suchen Sie in
Bankverbindung ist/die Die Steuernummer, Kontonummer 21086. Bar
Aus dem Ausland: IBAN AT702011500000021965 und BIC STWFAT33

Betrag	Per Datum	Fällig	Text
110000	20.01.13	05.03.13	Haftbuchung
			3.284,17
Verrechnen			
Mandatsnr.			
Kontostelle			
Zahlungsort (Euro)			

Sollten Sie diese Rechnung(en) in
Sich bzw. dieses Schreiben als gegen-

WEITZER HOTELS
Saison-Buchhaltung

Das ist eine
Drohung
& ein **Witz**.
Ist es nicht ein Axtbeißer, Witz & damit Sie
den **Unterschied**
eindeutig erkennen:
"Was ist ein Keks
unter einem **Baum**?
Ein **Schaltiges**
plätzchen!"

Schluss mit lustig. Heute ist Zahlung

WITZER HOTELS
Saison-Buchhaltung
Graz, 01. März 2013
Doc. Nr.: 234899a








WEITZER HOTELS

Schöne Reisezeiten

Gut, dass
wir darüber
gesprochen
haben.

Sie können sich jetzt wieder entspannen.

FRAGE/ EINWAND DES GASTES	KONTEXT	 WORDING	 GINGE	 BESSER NICHT
Werde ich denn davon satt?	Überraschungsmenü oder einzelne Gerichte	Die 3 Gänge sind so abgestimmt, dass Sie mit Genuss und Freude essen können.	Übrigens, es gibt auch noch den Gruß aus der Küche.	Ach, das wird schon reichen.
Ist das nicht zu viel?	Menü Genuss-momente	Wenn Sie 5 Gänge wählen, können Sie mit Genuss und Freude essen .	Nehmen Sie sich Zeit , wenn Sie 8 Gänge essen möchten.	Keine Sorge, Sie schaffen das schon.
Kann ich das als Vorspeise haben?	Gast möchte kleine Portion essen.	Bei unserer klassischen Rieser Wirtshausküche ist es möglich, den Gang als Vorspeise oder Hauptgang zu essen.	Gerne bereiten wir Ihnen das als Vorspeise zu.	Ja, dann packen wir einfach weniger auf den Teller.



**Torsten
Metzgergeselle**

Torsten hat sein Handwerk in Stahnsdorf bei Potsdam gelernt. Da stand die Mauer noch. Nach seiner Lehrzeit und ein paar Jahren als Metzger vor den Toren Berlins, ist er ins KaDeWe gewechselt und hat dort Kunden wie Mario Barth oder Angela Merkel bedient. Seit Anfang 2016 schwingt Torsten die Messer bei Kumpel und Keule. Der FC St. Pauli Fan hat so wie wir alle absolut kein Bock auf Nazis und engagiert sich neben seinem Job für Geflüchtete.



MEISTERINNEN DER VIELSEITIGKEIT

*Sie sind Psychologinnen, Dirigentinnen und
Diplomatinnen, sie hören wie die Luchse, sie haben
jede Menge Charme und Entertainerqualitäten
sowieso: unsere Multitalente vom Empfangsteam.
Viel Spaß beim Blick hinter den Tresen!*




HOTEL MUCHELE

”
Ich wurde mit Liebe gemacht,
bitte werfen Sie mich nicht weg.
“

Hotel Mucchele, Fam. Ganzhaber, Moirgasse 1, 39014 Burgstall bei Meran, Südtirol, Italia
tel +39 0473 291135, fax +39 0473 291248, info@mucchele.com, www.mucchele.com

Schreiben für Web und Print

Umfrage:

Was fällt schwer beim Schreiben?

1. Der Anfang ist schwierig.
2. Ich wiederhole mich für meinen Geschmack zu oft.
3. Ich muss bestimmte Inhalte abbilden. Das geht oft zulasten des Schreibstils.
4. Es ist gar nicht so einfach, den Text gut zu strukturieren.
5. Mir fällt das Texten nicht schwer.
6. Ich will nicht so viele Fremdwörter benutzen, komme aber nicht drumherum.
7. Die Sätze werden so lang.
8. Eine prägnante Überschrift fällt schwer.

Print versus Web

Print

Text steht auf Papier.
Dienstleister bringen Text aufs Papier.

Ist der Text gedruckt, können Fehler nicht mehr korrigiert werden.

Der Text steht für etliche Jahre auf Papier.

Es gibt Seitenzahlen. Sie wissen, wie lang der Text ist.

Sie können das Buch / die Broschüre etc. anfassen.

Web

Jeder kann Text sofort ins Web einstellen.

Fehler können leicht korrigiert werden.

Texte kommen und gehen.

Sie wissen nicht genau, wie viel Text auf der Website ist.

Sie können den Text nur anschauen.

Print versus Web

Print

Längerer Prozess

Sorgfältiges Lektorat / Korrektorat

Gültigkeit für mehrere Lesergenerationen

Struktur durch analoges Medium

Der Sehsinn, Tastsinn und Geruchssinn werden angesprochen

Web

Echtzeit

Zwischenergebnisse akzeptiert

Aktuelle Zielgruppe bedienen

Strukturen sorgfältig anlegen

Der Sehsinn und das Gehör werden angesprochen

Der Usability-Papst: Jacob Nielsen

Die 3 Grundregeln der Lesbarkeit

Knapp und klar (concise)

Faustregel: Print-Texte um 50 % kürzen

Auf einen Blick
zu erfassen (scannable)

Faustregel: Texte durch Aufzählungen, Zwischen-
überschriften usw. strukturieren

Sachlich bleiben
(objektive)

Faustregel: Information geht vor Unterhaltung

Umfrage:

Auf welchen Online-Kanälen/in welchen Formaten sind Sie als Unternehmen aktiv?

(Mehrfachnennungen möglich)

- Facebook
- Instagram
- Twitter
- Blog
- Newsletter
- WhatsApp / andere Chats
- Xing
- LinkedIn

Die wichtigsten Kanäle

Kanal

Funktion

Unternehmenswebsite – ein Must-have

Digitale Visitenkarte

Blog

Erweiterte Inhalte für Ihre Kunden
(und die Suchmaschinen)

Facebook

Infotainment und Kontakt zum Kunden

Twitter

Schnelles Informieren, das Ohr am
Kunden haben

Pinterest, Instagram usw.

Visuelles Repräsentieren, Kontakt
zum Kunden

Newsletter

Wissen teilen, Kontakt zum Kunden

Die wichtigsten Kanäle

Kanal

Beschaffenheit der Texte / Inhalte

Unternehmenswebsite

Mix aus kurzem Text und Bild; informativ; gut strukturiert

Blog

Längere Texte; Hintergrundinfos ausbreiten; Eye-Candy

Facebook

Mix aus kurzem Text und (Bewegt-)Bild; viele Links einbauen; Dialog pflegen

Twitter

140 Zeichen, tagesaktuell informieren; Querverbindungen pflegen

Pinterest, Instagram usw.

Hochwertige Bilder; wenig Text; aussagekräftige Titel und Bildunterschriften

Newsletter

Themenschwerpunkte setzen; Verlinken auf andere Kanäle

Wie man online liest

The image shows a screenshot of the website for the German Steel Industry (DStV). The page features a header with a navigation menu, a main content area with a welcome message, and a section for 'Aktuelle Meldungen' (Current News). The news section contains three articles, each with a small image and a title. The page is annotated with a large red arrow pointing from the top left to the bottom right, and a green arrow pointing from the top left to the bottom right, following the path of the red arrow. The green arrow is drawn over the red arrow.

Wettbewerb
für Trägerkategorie Stahl >

Herzlich willkommen beim Deutschen Stahlbau-Verband DStV

Der DStV ist die Interessenvertretung der mittelständischen deutschen Stahlbaubranche. Die Mitglieder planen, fertigen und montieren Stahltragwerke im Hoch- und Brückenbau und bieten schlüsselfertige Leistungen an.

Zu den ca. 350 Mitgliedern gehören alle namhaften deutschen Stahlbauunternehmen, Vorlieferanten und Fertigungswerke, Architektur- und Ingenieurbüros sowie Hochschulen.

bauforumstahl und der Deutsche Stahlbau-Verband DStV haben sich zum 01.01.2012 zusammengeschlossen und ihre Aktivitäten in bauforumstahl gebündelt.

Aktuelle Meldungen



Gregor Machura, CEO/Leiter/Chief Executive Officer, bauforumstahl e.V.

„Wir begrüßen neues Planungssicherstellungsgesetz“
Zahlreiche Mitgliedsunternehmen wünschen sich in den vergangenen Jahren mehr digitale Kommunikationsmöglichkeiten mit den Behörden, damit Baugenehmigungsverfahren auch während der Corona-Pandemie nicht ins Stocken geraten. Das entsprechende Planungssicherstellungsgesetz ist jetzt auf den Weg gebracht.

[Weiterlesen >](#)



bfs beconnected

BFS - be connected - bleiben Sie gut informiert
Was muss die Stahlbaubranche beim Vertragsrecht beachten? Welche Wirtschaftstrends zeichnen sich ab? Die neue Online-Plattform BFS - be connected bietet Orientierung in Zeiten der Corona-Pandemie. Schalten Sie sich ein und seien Sie am Donnerstag, 28. Mai 2020 live dabei.

[Weiterlesen >](#)



bauforumstahl

Coronavirus-Newsblog informiert
Der Coronavirus-Newsblog beantwortet ab sofort Ihre Fragen zu rechtlichen, wirtschaftlichen und gesundheitlichen Aspekten der Corona-Pandemie.

[Weiterlesen >](#)



bfs DATA

bfsDATA geht an den Start
Den Mitgliedern von bauforumstahl (BFS) und dem Deutschen Stahlbau-Verband (DStV) steht ab sofort eine neue Online-Wirtschaftsdatenbank zur Verfügung. bfsDATA vereinfacht die Auswertung der für den Stahlbau relevanten Daten des Statistischen Bundesamtes.

[Weiterlesen >](#)



Metal Works TV

Gregor Machura bei Metal Works TV
Welche Folgen hat Corona für die Wirtschaft? Speziell für die Metallbranche? Hierzu spricht Gregor Machura bei METAL WORKS TV, der Medienplattform für die Metallverarbeitung.

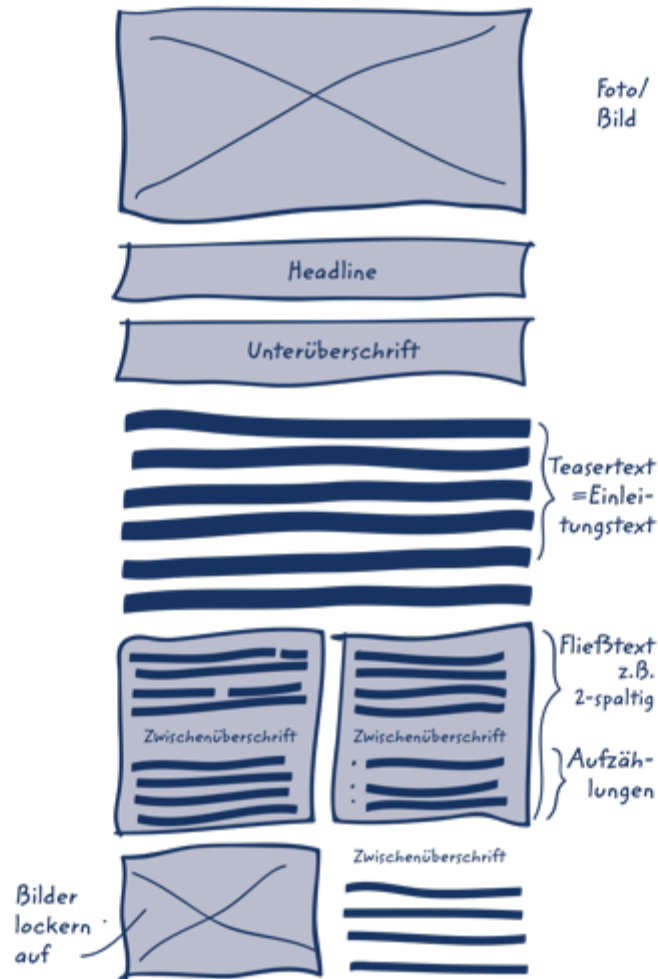
[Weiterlesen >](#)



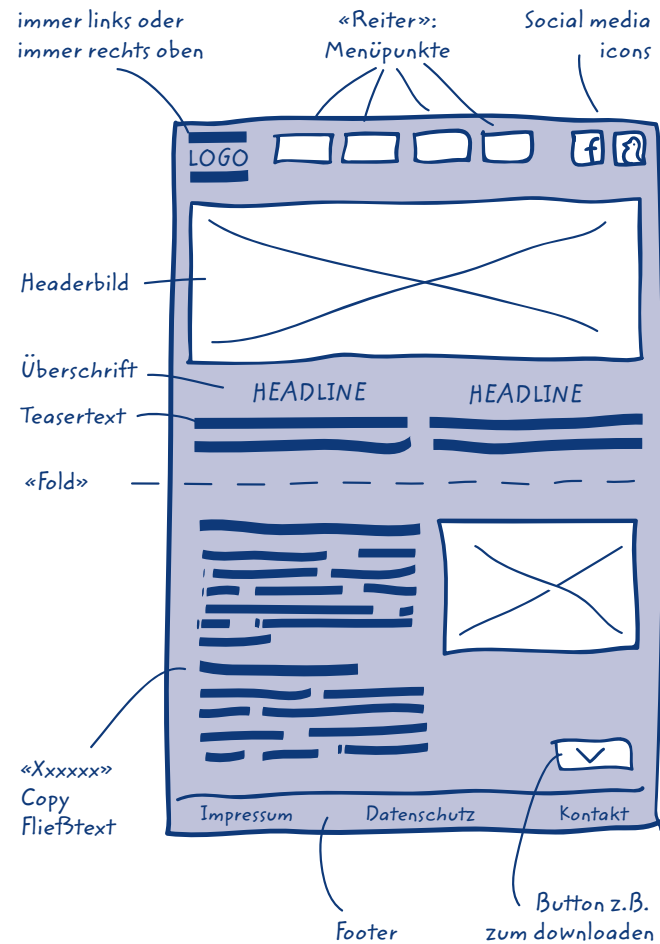
Arbeitshilfen veröffentlicht
Die ersten Arbeitshilfen zu dem stark nachgefragten Themenbereich Brandschutz- und Hallenbauplanung wurden inhaltlich überarbeitet und aktualisiert.

[Weiterlesen >](#)

Einem Text Struktur geben: Artikel (print oder online)



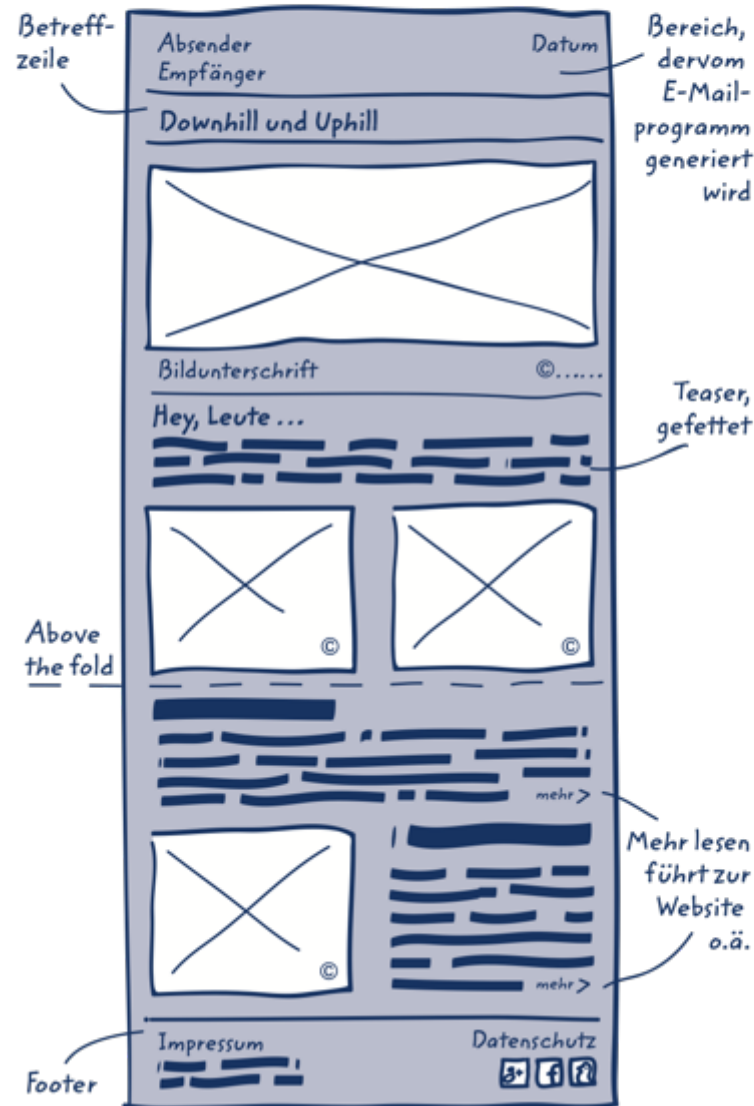
Einem Text Struktur geben: Website



Einem Text Struktur geben: E-Mail



Einem Text Struktur geben: Newsletter



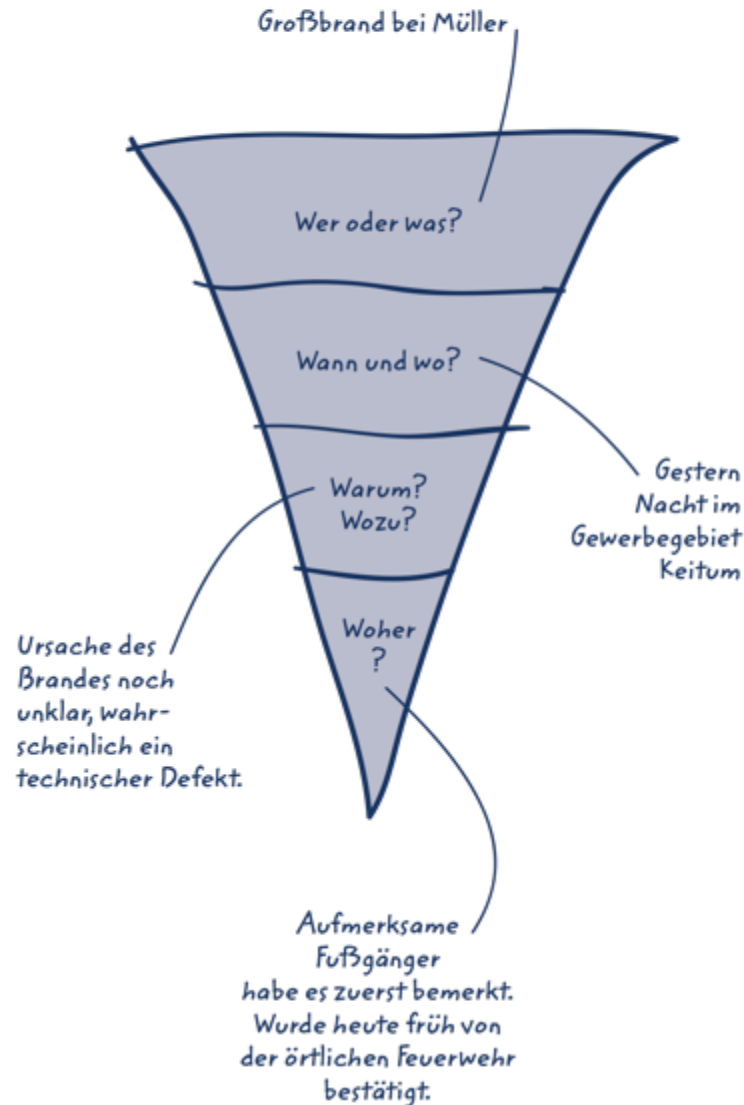


Liebe Frau van Laak

RIEDENWEINE 2019: LANGSTRECKENLÄUFER DER SONDERKLASSE

Es sind wohl noch knappe zwei Wochen bis zur diesjährigen Ernte. Wir spazieren durch die Weingärten und spüren ein Gefühl dankbarer Zufriedenheit. Trotz kleiner Hagelunwetter präsentieren sich die Weingärten wie aus dem Bilderbuch. Das macht uns sehr glücklich, denn alle Zeichen stehen für einen großen Jahrgang.

Journalistische Prinzipien

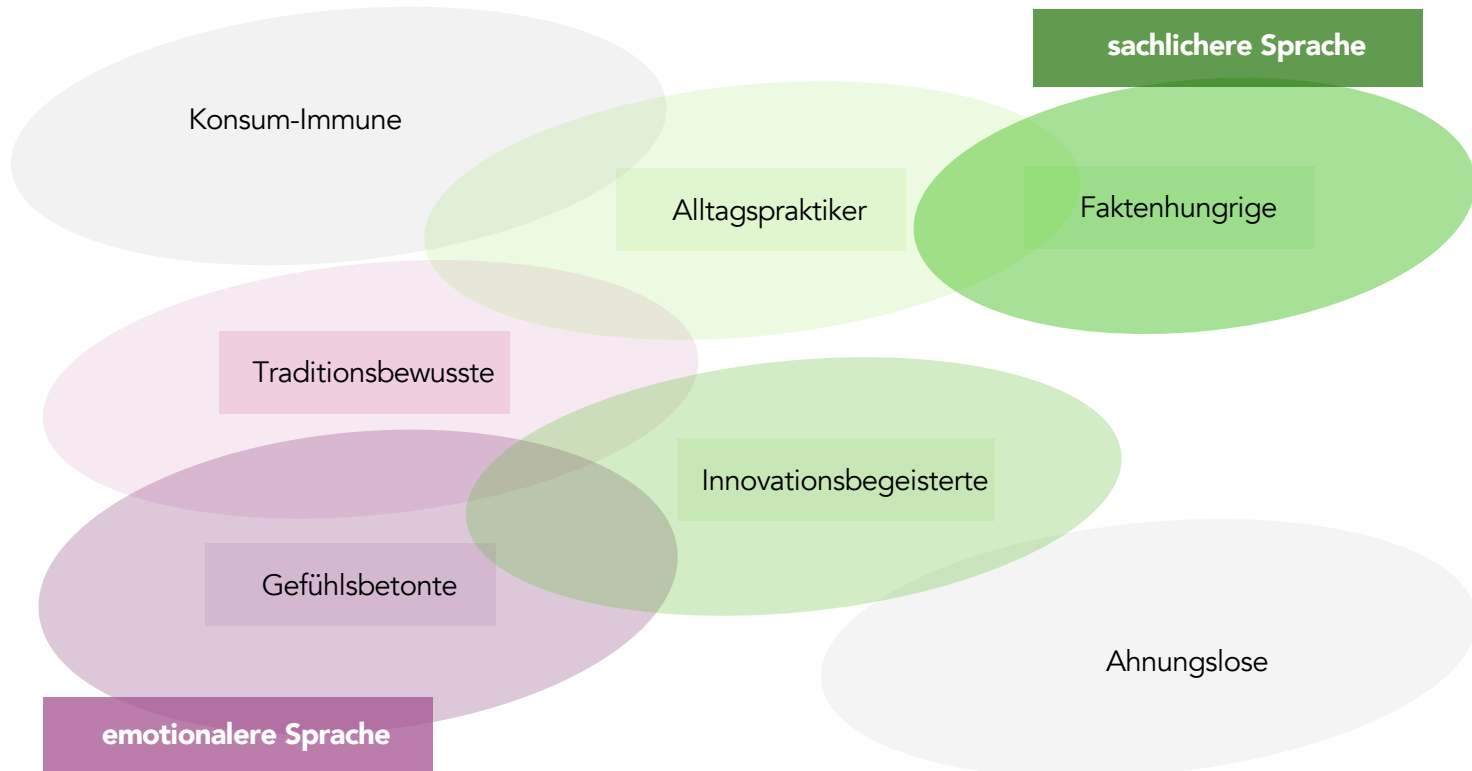


Clever texten fürs Web, Dudenverlag

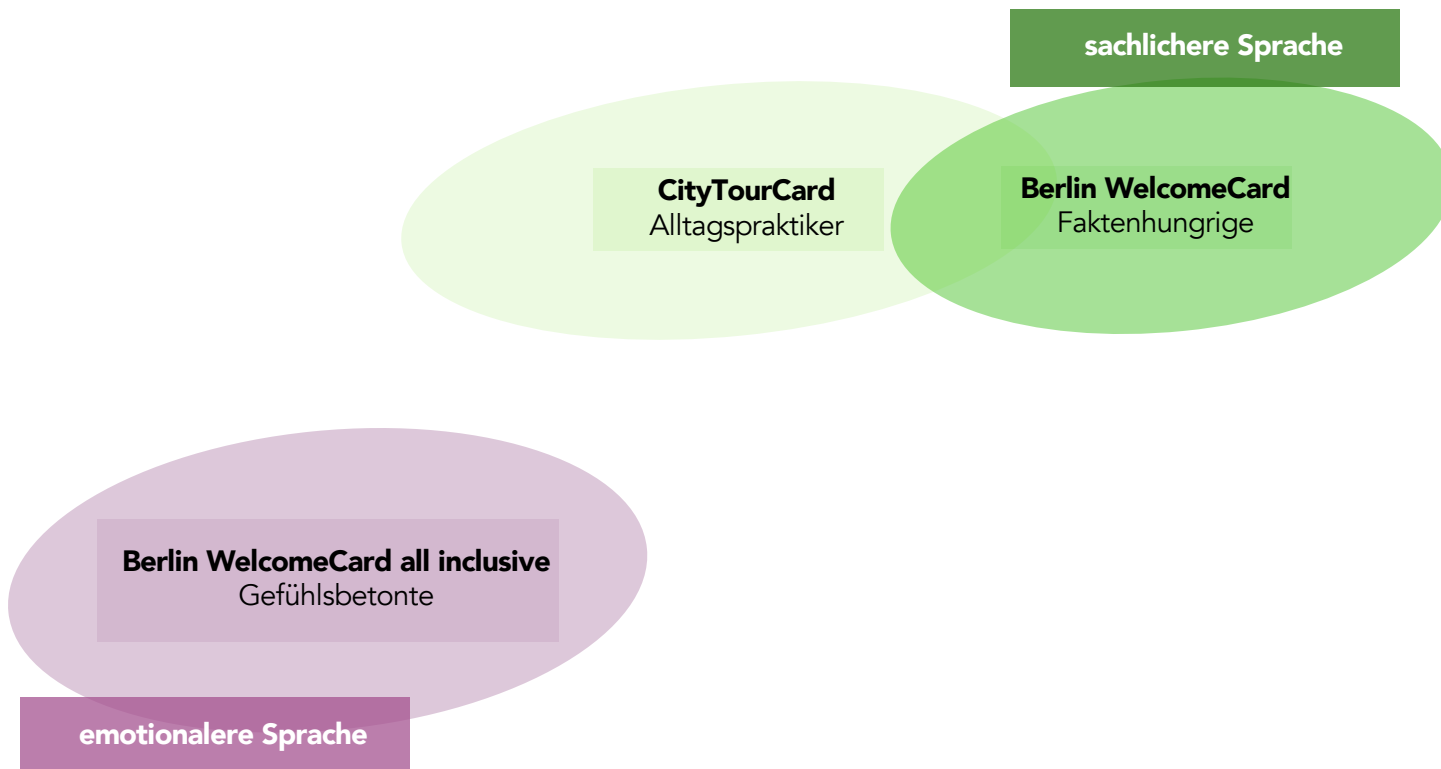


Sprach-Zielgruppen

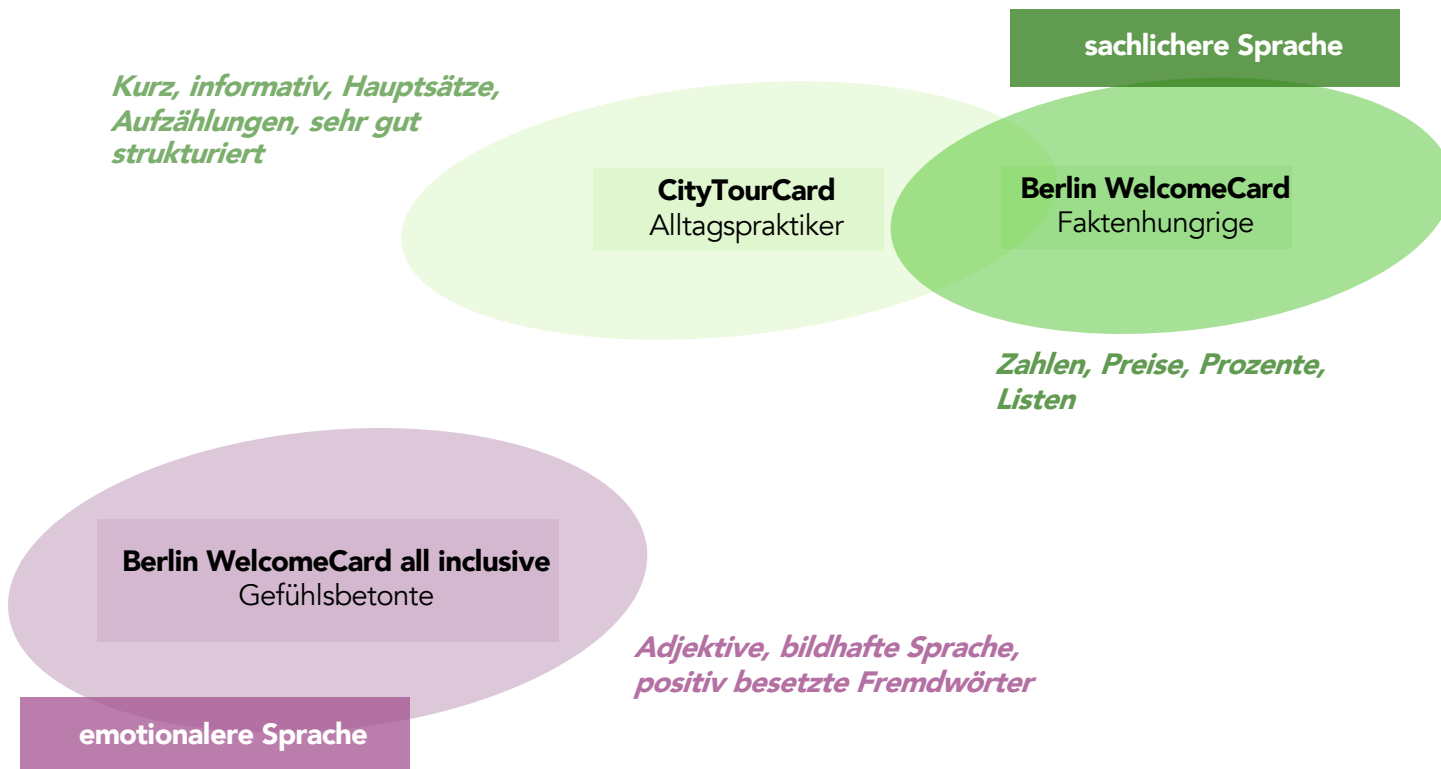
Sprach-Zielgruppen



Beispiel: *visit*Berlin (touristische Rabattkarten)



Beispiel: *visit*Berlin (touristische Rabattkarten)



Kommunikation in der Krise

Positiv kommunizieren

3 Basisregeln

1.

Beschreiben Sie, was alles geht. Und nicht, was fehlt oder zurzeit nicht möglich ist.

2.

Verzichten Sie auf negative Wörter (leider, sind gezwungen, müssen bedauerlicherweise). Sie schaffen keine gute Stimmung.

3.

Stellen Sie etwas in Aussicht, das Sie kurzfristig verwirklichen können. Gäste sind ungeduldig und können mit Versprechungen, die zeitlich in weiter Ferne liegen, wenig anfangen.

Stehen Sie zu den Dingen, die der Gast vielleicht nicht so gerne hört.

Beispiel

Ja, unsere Preise sind höher als sonst.
Das liegt daran, dass der Aufwand für die Hygieneregeln sehr hoch ist.

Erklären Sie in neutralen Worten, worin die Einschränkungen bestehen. Bitten Sie nicht (dauernd) um Verständnis.

Beispiel

Bitte reservieren Sie Ihren Restaurantbesuch. Wir dürfen Sie nicht bewirten, wenn Sie spontan vorbeikommen – so gerne wir dies täten.

Begründen Sie Ihre Handlungen. Menschen kooperieren besser, wenn sie den Grund für eine weniger angenehme Situation kennen. Belehren und moralisieren Sie aber nicht.

Beispiel

Der Pool ist zurzeit noch nicht geöffnet. Wir wollen, dass die Gesundheit unserer Gäste optimal geschützt wird.

Basis- Textbausteine

Thema: Sicherheit

Das Schönste für uns ist, dass wir Sie wieder bewirten dürfen. Neben der großen Freude ist Ihre und unsere Sicherheit das, was uns täglich beschäftigt. Bitte helfen Sie mit, Ihren Aufenthalt so sicher wie möglich zu machen. Wir tun alles, damit Sie es so schön wie möglich haben. So viel ist sicher.

Unsere Sicherheitsvorkehrungen für Sie:

- Punkt 1
- Punkt 2
- Punkt 3

Vielleicht wirkt das sehr streng auf Sie, aber sehen Sie es einmal so: Das Wichtigste ist Ihre Gesundheit und die unserer Mitarbeitenden. Gemeinsam packen wir's. Sicher.

Thema: Was geht, was nicht

Überblick verloren?

Hier das Wichtigste zusammengefasst:

Das geht:

- Punkt 1
- Punkt 2
- Punkt 3

Das geht bald wieder:

- Punkt 1
- Punkt 2
- Punkt 3

Das geht nicht:

- Punkt 1
- Punkt 2
- Punkt 3

Thema: Hygienemaßnahmen

einfach

Hände gründlich waschen

mittel

Abstand halten

schwer

Auf Umarmungen verzichten



resort.mark.brandenburg

Resort Mark Brandenburg Neuruppin



resort.mark.brandenburg WIR LASSEN UNSERE BÖDEN SPRECHEN Flatterband kann ja jeder. Wir lösen die Abstandsmarkierungen lieber auf unsere Art. Aber nicht nur die machen Ihren Urlaub sicher. Alle Infos zu unserem Hygienekonzept finden Sie auf unserer Website und in den tagesaktuellen Handouts des Hotels.

#resortmarkbrandenburg
#abstandsmarkierungen
#hygienekonzept #sommer #hotel
#fontanetherme #neuruppin
#ruppinerseenland #sehnsuchtsort
#lieblingsort #wellness
#wellnesshotel #hotelamsee #urlaub
#auszeit #instagood #instamood
#instatravel #travel #vacation



Gefällt 62 Mal

VOR 6 STUNDEN



Kommentar hinzufügen

Direct





Schreiben ist gar nicht so schwer.
Man muss nur die falschen Wörter
weglassen.

(Ernest Hemingway)